



# **TERMOVENTILATORE**

ISTRUZIONI D'USO

**1800-2000 W**

Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale. Il presente prodotto non è adatto a funzioni di riscaldamento primario.

Apparecchio con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico e con limitazione del tempo di funzionamento.

E- Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.

Este producto no es adecuado para calefacción primaria.

Aparato con control de la temperatura ambiente mediante termostato mecánico y con limitación de tiempo de funcionamiento.

P- Este produto é adaptado somente para ambientes isolados corretamente e para um uso ocasional.

O presente produto não é adaptado às funções de aquecimento primário.

Aparelho com controle da temperatura ambiente através do termostato mecânico e com limite do tempo de funcionamento.

GR- Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο μόνο για σωστά μονωμένους χώρους ή για περιστασιακή χρήση.

Το προϊόν αυτό δεν είναι κατάλληλο για λειτουργίες πρωτογενούς θέρμανσης.

Συσκευή με έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου μέσω μηχανικού θερμοστάτη με περιορισμό του χρόνου λειτουργίας.

HR- ovaj proizvod je prikladan isključivo u ispravno izoliranim prostorima ili za povremeno korištenje.

Ovaj proizvod nije prikladan za primarno grijanje.

Uređaj s kontrolom temperature ambijenta pomoću mehaničkog termostata i s ograničenim vremenom funkcioniranja.

ITALIANO - Art. 879900



#### COMPONENTI

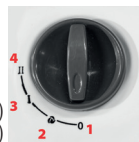
1. Maniglia
2. Selettore di funzione
3. Timer
4. Termostato
5. Spia luminosa

#### ISTRUZIONI

L'apparecchio può emanare sia aria fredda che aria calda, a seconda di come si predispongono l'apposita manopola posta su di esso.

Prima di connettere o disconnettere l'apparecchio, assicurarsi che il selettore di funzione sia in posizione "0", ovvero spento.

Per accendere l'apparecchio bisogna inserire la spina nella presa di corrente, collocare il selettore di funzione nella posizione desiderata (vedi dettagli sotto) ed azionare il termostato ruotando la manopola in senso orario.



1. SPENTO
2. ARIA FREDDA
3. ARIA CALDA (1000W)
4. ARIA CALDA (2000W)

Il termostato si accende e si spegne automaticamente quando l'unità è in funzione in modo da mantenere costante la temperatura impostata.

La spia luminosa indica che l'apparecchio è in funzione e si spegne quando interviene il termostato.

L'apparecchio è dotato di un timer regolabile fino a 120 minuti che consente lo spegnimento automatico dell'apparecchio.

Ad esempio, impostando "20", l'apparecchio funziona per venti minuti, al termine dei quali si spegne automaticamente.

Questo termoventilatore è dotato di un dispositivo di sicurezza che spegne l'apparecchio in caso di surriscaldamento.

Per resettare il dispositivo di sicurezza spegnere l'apparecchio, scolgarlo dalla presa di corrente e attendere che si sia raffreddato (circa 10 minuti). Inserire nuovamente la spina e accendere.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE

Disinserire la spina dalla presa di corrente prima di ef-

fettuare qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione. L'apparecchio non necessita di particolari manutenzioni; è sufficiente una regolare pulizia. Pulire l'apparecchio solamente quando è freddo. La pulizia dell'apparecchio, deve essere effettuata con un panno morbido e leggermente umido. Non utilizzare sostanze, liquidi o panni eccessivamente bagnati, perché eventuali infiltrazioni potrebbero danneggiare l'apparecchio irrimediabilmente.

Pulire la griglia dalla polvere.

NON IMMERGERE MAI L'APPARECCHIO IN ACQUA.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA



### **ATTENZIONE!**

Leggere le istruzioni prima dell'uso.

Leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi.

Avvertenza! Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali.

L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico per le funzioni indicate nel presente manuale. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone.

Allorché si decida di smaltire come rifiu-

to questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione.

Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici.

Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti.

Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo.

Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica ed attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia.

Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica.

In caso di temporale, scollegare il cavo

di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo; non tirarlo o trasportarlo per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde.

Conservare il presente libretto d'uso sicuro insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione.

In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.

Attenzione! Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento.

L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone.

Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.).

Non usare l'apparecchio all'aperto.

Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica.

In caso di danneggiamento del filo di alimentazione o dell'apparecchio, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Tenere il sacchetto di plastica lontano

dalla portata di bambini. Non è un giocattolo.

Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio.

Mantenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di otto anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. I bambini non devono utilizzare l'apparecchio come gioco.

Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

Non utilizzare l'apparecchio se avete la mani bagnate o se avete i piedi bagnati o nudi.

Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini pieni di acqua.

Non esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici.

**ATTENZIONE:** Non coprire

Attenzione: per evitare il surriscaldamento non coprire l'apparecchio.

Non posizionare l'apparecchio sotto una presa di corrente.

Non utilizzare il prodotto nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, doccia o piscina.

Non posizionare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di tende e tessuti liberi.

**ATTENZIONE:** Questo apparecchio di riscaldamento non è dotato di un dispositivo di controllo della temperatu-

ra ambientale. Non utilizzare in stanze piccole quando queste sono occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da soli, a meno che non siano sotto costante sorveglianza.

**ATTENZIONE** — Alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. Bisogna prestare particolare attenzione laddove sono presenti bambini e persone vulnerabili. Non usare l'apparecchio se danneggiato.

E - Art. 879900

#### COMPONENTES



1. Asa
2. Selector de funciones
3. Temporizador
4. Termostato
5. Indicador luminoso

#### INSTRUCCIONES

El aparato puede emitir tanto aire frío como aire caliente, dependiendo de cómo se coloque el mando situado en el mismo.

Antes de conectar o desconectar el aparato, asegúrese de que el selector de funciones esté en la posición «0», es decir, apagado.

Para encender el aparato deberá insertar el enchufe en la toma de corriente, colocar el selector de funciones en la posición deseada (ver detalles abajo)\* y accionar el termostato, girando el mando en el sentido de las agujas del reloj.

1. APAGADO
2. AIRE FRÍO
3. AIRE CALIENTE (1000 W)
4. AIRE CALIENTE (2000 W)



El termostato se enciende y se apaga automáticamente cuando la unidad está en funcionamiento para mantener constante la temperatura seleccionada.

El piloto indica que el aparato está en funcionamiento y se apaga cuando se activa el termostato.

El aparato cuenta con un temporizador ajustable hasta 120 minutos, que permite su apagado automático.

Por ejemplo, programando «20», el aparato funcionará durante veinte minutos, al cabo de los cuales se apagará automáticamente.

Este termoventilador está equipado con un dispositivo de seguridad que desconecta el aparato si se sobrecalienta.

Para reiniciar el dispositivo de seguridad, apague el aparato, desconéctelo de la toma de corriente y espere hasta que se haya enfriado (aproximadamente 10 minutos). Vuelva a insertar el enchufe y encienda el aparato.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier operación de limpieza y mantenimiento. El aparato no requiere ningún mantenimiento especial; será suficiente una limpieza periódica. Limpie el aparato únicamente cuando se haya enfriado. La limpieza del aparato deberá realizarse con un paño suave y ligeramente húmedo. No utilice sustancias, líquidos o paños excesivamente mojados, ya que cualquier infiltración podría dañar irreparablemente el aparato.

Elimine el polvo de la rejilla.  
NUNCA SUMERJA EL APARATO EN AGUA.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



### ATENCIÓN!

Lea estas instrucciones antes del uso.

Lea todos los avisos de seguridad y todas las instrucciones. El hecho de no respetar los presentes avisos e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves.

¡Advertencia! Al utilizar aparatos eléctricos, deben adoptarse siempre las

precauciones de seguridad normales para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales.

Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico para las funciones indicadas en el presente manual. No apto para uso profesional. No utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado. Cualquier uso diferente al indicado debe considerarse indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y daños a las personas.

Cuando se decida desechar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación.

Antes de conectar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos.

No utilice el aparato si el cable, el enchufe o algunas de sus partes están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación se mantiene debidamente alejado del aparato y que no está en contacto con las partes calientes del mismo o aplastado sobre bordes o aristas cortantes.

Nunca desconecte el aparato tirando

del cable.

Después de utilizar el aparato, desconecte el hilo conductor de la fuente eléctrica y espere a que se haya enfriado antes de guardarlo y de proceder a su limpieza.

Todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación (si fuera preciso), deberán realizarlas únicamente técnicos autorizados y expertos, para prevenir cualquier riesgo. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica.

En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

Desenrolle el cable por completo antes de utilizar el aparato; no transporte el aparato tirando del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de aristas cortantes ni lo apoye sobre superficies calientes.

Guarde el presente manual de uso seguro junto con las instrucciones durante toda la vida del aparato para futuras consultas.

En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación.

Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de

entender o le surgieran dudas, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada antes de utilizar el aparato.

¡Atención! Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de desgaste y asegúrese de que funciona correctamente.

El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante del aparato puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas.

Desconecte siempre el aparato si lo deja sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.

No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).

No utilice el aparato al aire libre.

No deje el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red eléctrica.

Si el cable de alimentación o del aparato estuviera dañado, será necesario hacerlo reparar por el fabricante o por el servicio técnico autorizado para evitar posibles peligros.

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o el conocimiento necesario, siempre

y cuando lo hagan bajo una adecuada supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y entender los peligros que entraña. Este aparato no es un juguete. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños, a no ser que tengan más de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Peligro de asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, al ser potenciales fuentes de peligro.

Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete.

Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato.

Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de ocho años y guárdelo en un lugar seco y seguro. Los niños no deben jugar con este aparato.

No sumerja el aparato en agua u otros líquidos.

No utilice el aparato con las manos mojadas o los pies mojados o descalzos. No utilice el aparato cerca de bañeras o pilas llenas de agua.

No deje el aparato expuesto a la humedad o a los agentes atmosféricos.

**ATENCIÓN:** No tapar

Atención: para evitar el sobrecalentamiento no tape el aparato.

No coloque el aparato debajo de una toma de corriente.

No utilice el producto cerca de una bañera, ducha o piscina.

No coloque el aparato cerca de cortinas y tejidos sueltos.

**ATENCIÓN:** este aparato de calefacción no cuenta con un dispositivo de regulación de la temperatura ambiental.

No utilizar en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no puedan abandonarlas por su propio pie, a no ser que estén bajo constante supervisión.

**ATENCIÓN** — Algunas partes de este aparato pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Hay que prestar especial atención donde hay niños y personas vulnerables. No utilice el aparato si está dañado.

P - Art. 879900  
COMPONENTES



1. Empunhadura
2. Seleccionador de função
3. Temporizador
4. Termóstato
5. Luz indicadora

### INSTRUÇÕES

O aparelho pode emanar seja ar frio seja ar quente, com base em como se predispõe o apósito botão giratório posicionado no mesmo.

Antes de conectar ou desconectar o aparelho, verifique se o seccionador de função está na posição "0", ou seja desligado.

Para ligar o aparelho deve-se introduzir o plugue na tomada de corrente, colocar o seccionador na posição desejada (veja detalhe abaixo)\* e acione o termóstato girando o botão no sentido horário.



1. DESLIGADO
2. AR FRIO
3. AR QUENTE (1000W)
4. AR QUENTE (2000W)

O termóstato se aciona e se desliga automaticamente quando a unidade estiver acionada para que dessa forma a temperatura configurada permaneça constante.

A luz indicadora mostra que o aparelho está ligado e se desliga quando se aciona o termóstato.

O aparelho possui um temporizador regulável até 120 minutos que permite o desligamento automático do aparelho.

Por exemplo, configurando "20", o aparelho funciona por vinte minutos, no final dos quais ele se desliga automaticamente.

Esse termoventilador possui um dispositivo de segurança que desliga o aparelho em caso de sobreaquecimento.

Para zerar o dispositivo de segurança desligue o aparelho, desconecte-o da tomada de corrente e espere seu esfriamento (aproximadamente 10 minutos). Introduza novamente o plugue e ligue.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desconecte o plugue da tomada de corrente antes de realizar qualquer operação de limpeza e manutenção. O aparelho não precisa de manutenções especiais; é suficiente uma limpeza regular.

Limpe o aparelho somente quando ele estiver frio. A limpeza do aparelho deve ser realizada com um pano macio e ligeiramente húmido. Não utilize substâncias, líquidos ou panos excessivamente molhados, pois eventuais infiltrações podem danificar o aparelho definitivamente. Limpe a grelha da poeira.

NUNCA MERGULHE O APARELHO NA ÁGUA.

## ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



Leia as instruções antes da utilização.

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Se não seguir os presentes avisos e instruções poderão se verificar choques elétricos, incêndios e/ou graves acidentes.

Advertência! Quando for utilizar aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir os riscos de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais.

O aparelho é destinado somente para uso doméstico e para as funções indicadas neste manual. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daquele pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de tipo elétricos e a danificações às pessoas.

Quando decidir eliminar como lixo este aparelho, é aconselhável torná-lo inutilizável cortando o cabo de alimentação.

Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde àquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com quanto indicado nos dados técnicos.

Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer outra parte estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo adequadamente mantido longe do aparelho e que ele não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou estiver prensado entre bordas ou cantos cortantes.

Nunca desconecte o aparelho puxando pelo cabo.

Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor da fonte elétrica e aguarde até seu esfriamento antes de guardá-lo e de proceder com a sua limpeza.

Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos profissionais autorizados e especializados, para poder prevenir qualquer tipo risco.

Nunca enrole o cabo de alimentação envolta da mão quando o aparelho está conectado à rede elétrica.

Em caso de temporal desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente.

Estique completamente o fio antes da utilização; não puxe-o ou transporte-o através do fio de alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes.

Guarde o presente livrinho de utilização junto com as instruções, pela inteira duração de vida do aparelho, para poder consultá-lo quando necessário.

Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação.

Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de se compreenderem ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto contacte a empresa no endereço indicado.

Atenção! Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão atarraxados corretamente, o estado de desgaste do aparelho e controle também seu correto funcionamento.

A utilização de acessórios não aconselhados ou que não foram fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndio, choque elétrico ou danificações às pessoas.

Desconecte sempre o aparelho da alimentação se deixado sem alguém vigiando e antes de montá-lo, desmontá-

lo ou limpá-lo.

Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).

Não utilize o aparelho ao ar livre.

Não deixe o aparelho sem alguém vigiando enquanto ele estiver conectado na rede elétrica.

Em caso de danificação do fio de alimentação ou do aparelho, é necessário que seu conserto seja feito pelo fabricante ou em um centro de assistência autorizado para evitar eventuais perigos.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade superior aos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou sem o conhecimento necessário, contanto que seja utilizado sob o controle adequado de um adulto ou após que as mesmas tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e de manutenção não deve ser feitas por crianças a não ser se elas têm mais de 8 anos e com a supervisão de um adulto.

Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças com menos de 8 anos.

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo.

Mantenha o saquinho de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo.

Durante a utilização tome cuidado para que as crianças não entrem em contato com o aparelho.

Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com menos de oito anos e guarde-o em um lugar seco e seguro. As crianças não devem utilizar o aparelho como brinquedo.

Não mergulhe o aparelho na água ou em outros líquidos.

Não utilize o aparelho se estiver com as mãos molhadas ou se estiver com os pés molhados ou descalços.

Não utilize o aparelho em proximidade de banheiras ou pias cheias de água.

Não mergulhe o corpo motor na água e nunca coloque-o debaixo de uma torneira de água corrente.

Não exponha o aparelho à humidade ou à ação dos agentes atmosféricos.

**ATENÇÃO:** Não cubra

Atenção: para evitar o sobreaquecimento não cubra o aparelho.

Não posicione o aparelho debaixo de

uma tomada de corrente.

Não utilize o produto nas proximidades imediatas de banheiras, duchas ou piscinas.

Não posicione o aparelho nas proximidades imediatas de cortinas ou de tecidos livres.

**ATENÇÃO:** Este aparelho de aquecimento não possui um dispositivo de controle da temperatura ambiental. Não utilize em quartos pequenos quando eles estiverem sendo ocupados por pessoas que não tem a capacidade de sair do quarto sozinhas, a não ser se elas estão sob controle constante.

**ATENÇÃO –** Algumas partes deste produto podem se tornar muito quentes e provocar queimaduras. Deve-se tomar muito cuidado quando estiverem presentes crianças e pessoas vulneráveis. Não utilize o aparelho se ele estiver danificado.

GR - Art. 879900  
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ



1. Λαβή
2. Επιλογέας λειτουργιών
3. Χρονόμετρο
4. Θερμοστάτης
5. Ενδεικτική λυχνία

#### ΟΔΗΓΙΕΣ

Η συσκευή μπορεί να εκπέμψει τόσο ψυχρό αέρα όσο και ζεστό αέρα, ανάλογα με τον τρόπο τοποθέτησης του κατάλληλου κουμπιού.

Πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας λειτουργίας είναι στη θέση "0", δηλαδή εκτός λειτουργίας.

Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, βάλτε το φως στην πρίζα, τοποθετήστε τον επιλογέα λειτουργίας στην επιθυμητή θέση (δείτε τις λεπτομέρειες παρακάτω) \* και ενεργοποιήστε το θερμοστάτη περιστρέφοντας το κουμπί δεξιόστροφα.

1. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ
2. ΚΡΥΟΣ ΑΕΡΑΣ
3. ΖΕΣΤΟΣ ΑΕΡΑΣ(1000W)
4. ΖΕΣΤΟΣ ΑΕΡΑΣ(2000W)



Ο θερμοστάτης ενεργοποιείται και απενεργοποιείται αυτόματα όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία έτσι ώστε να διατηρεί σταθερή την επιλεγμένη θερμοκρασία.

Η ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι σε λειτουργία και απενεργοποιείται όταν ο θερμοστάτης παρεμβαίνει.

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ρυθμιζόμενο χρονόμετρο έως 120 λεπτά, που επιτρέπει την αυτόματη απενεργοποίηση της συσκευής.

Για παράδειγμα, ρυθμίζοντας το "20", η συσκευή λειτουργεί για είκοσι λεπτά, μετά το πέρας αυτών απενεργοποιείται αυτόματα.

Αυτό το αερόθερμο είναι εξοπλισμένο με μια συσκευή ασφαλείας που σβήνει τη συσκευή σε περίπτωση υπερθέρμανσης. Για να επαναφέρετε τη συσκευή ασφαλείας, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την πρίζα και περιμένετε να κρυώσει (περίπου 10 λεπτά). Συνδέστε ξανά το φως και ενεργοποιήστε τη.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε λειτουργία καθαρισμού ή συντήρησης. Η συσκευή δεν απαιτεί ειδική συντήρηση. Ο κανονικός καθαρισμός είναι επαρκής. Καθαρίστε τη συσκευή μόνο όταν είναι κρύα. Η συσκευή πρέπει να καθαριστεί με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε υπερβολικά υγρά υφάσματα ή υγρές ουσίες, διότι οποιαδήποτε διείσδυση υγρού μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη στη συσκευή. Καθαρίστε τη σάρα από τη σκόνη.  
ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των παρόντων προειδοποιήσεων και των οδηγιών θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρούς τραυματισμούς.

**Προειδοποίηση!** Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτροκίνητες συσκευές, τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και ή υλικών ζημιών.

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση για τις λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε

χρήση άλλη από εκείνη που καθορίζεται θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει το χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και σωματικές βλάβες.

Αν αποφασίσετε να απορριψετε τον εξοπλισμό αυτό, θα πρέπει να τον καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται σχετικά με τα τεχνικά δεδομένα που αντιστοιχούν στο τοπικό δίκτυο και μην χρησιμοποιείτε μη συμβατές μπαλαντέρζες ή πρίζες σύμφωνα με όσα αναφέρονται στις προδιαγραφές.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, η πρίζα ή κάποια από τα τμήματά της έχουν καταστραφεί. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι μακριά από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με τα ζεστά μέρη της ίδιας ή πιέζεται στα άκρα ή από αιχμηρά αντικείμενα.

Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο.

Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε τον αγωγό από την πηγή ρεύματος και αφήστε το να κρυώσει πριν το βάλετε στη θέση του και τον καθαρισμό.

Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της

αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας (αν υπάρχει), θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από εγκεκριμένους εμπειρογνώμονες, προκειμένου να εξαλειφθεί κάθε κίνδυνος. Ποτέ μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από το χέρι σας, όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό δίκτυο.

Κατά τη διάρκεια καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

Ισιώστε το καλώδιο εντελώς πριν από τη χρήση. Μην την τραβάτε ή μεταφέρετε από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο γύρω από αιχμηρές γωνίες και μην το τοποθετείτε σε ζεστές επιφάνειες.

Φυλάξτε αυτό το φυλλάδιο σε ασφαλές μέρος μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όταν υπάρχει ανάγκη.

Σε περίπτωση πώλησης της συσκευής σε τρίτους, παραδώστε και όλα τα έγγραφα.

Αν διαβάζοντας αυτό το φυλλάδιο οδηγίων κάποια μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή αν υπάρχουν αμφιβολίες, πριν από τη χρήση του προϊόντος, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναφέρεται.

Προσοχή! Ελέγξτε περιοδικά το σωστό

σφίξιμο βιδών, τη φθορά της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά.

Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμούς.

Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία αν αφηθεί χωρίς επιτήρηση και πριν την συναρμολόγηση, αποσυναρμολογήστε την και καθαρίστε την.

Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο, κλπ...).

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι στην πρίζα.

Σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

Ο εξοπλισμός αυτός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν υφίσταται κατάλληλη επιτήρηση ή αν έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση σε συσκευή

ασφαλείας και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτή. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Καθαρισμός και συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός αν σε ηλικία μεγαλύτερη από 8 χρονών και εποπτεία ενήλικου. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από τα παιδιά κάτω των 8 ετών.

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά σε παιδιά γιατί είναι δυνητικά επικίνδυνα.

Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι.

Κατά τη χρήση βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από τα παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε στεγνή και ασφαλή τοποθεσία. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι.

Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχετε βρεγμένα χέρια ή χωρίς παπούτσια.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρα ή νεροχύτη γεμάτο με νερό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υγρασία ή

κατά την επίδραση των ατμοσφαιρικών συνθηκών.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην το καλύπτετε

**Προσοχή:** Για να αποφευχθεί η υπερθέρμανση μην καλύπτετε τη συσκευή.

Μην την τοποθετείτε κάτω από μια πρίζα.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε άμεση γειτνίαση με μπανιέρα, ντους ή την πισίνα.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε κουρτίνες και υφάσματα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτή η συσκευή θέρμανσης δεν είναι εξοπλισμένη με συσκευή για τον έλεγχο της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Μην το χρησιμοποιείτε σε μικρές αίθουσες όταν αυτές καταλαμβάνονται από ανθρώπους που δεν μπορούν να φύγουν από το δωμάτιο μόνοι τους, εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή παρακολούθηση.

**ΠΡΟΣΟΧΗ -** Μερικά μέρη αυτού του προϊόντος μπορεί να θερμανθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα. Προσοχή πρέπει να δίνεται όταν υπάρχουν παιδιά και ευάλωτα άτομα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είναι κατεστραμμένη.

HR - Art. 879900



1. Ručka
2. Odabirač funkcija
3. Timer
4. Termostat
5. Svjetleća lampica

#### UPUTE

Uređaj može ispuštati hladan i topli zrak, ovisno kako se postavi ručka na uređaju.

Prije uključjenja ili isključenja uređaja, osigurati da je odabirač funkcija na položaju "0", tj. isključen.

Za uključjenje uređaja je potrebno ukopčati isti u struju, staviti odabirač funkcija u željeni položaj (vidi opis ispod) \* te uključiti termostat okretanjem ručke u smjeru kazaljke na satu.



1. ISKLJUČENO
2. HLADAN ZRAK
3. TOPLI ZRAK (1000W)
4. TOPLI ZRAK (2000W)

Termostat se uključuje i isključuje automatski kada je uređaj uključen tako da se održava stalnom podešena temperatura.

Svjetleća lampica ukazuje da je uređaj uključen i gasi se samo kada intervenira termostat.

Uređaj sadrži termostat koji se može regulirati do 120 minuta te omogućuje automatsko isključenje uređaja.

Na primjer, podešivši "20", uređaj funkcionira dvadeset minuta, nakon kojih se automatski isključuje.

Ovaj termoventilator, sadrži sigurnosni uređaj koji isključuje uređaj u slučaju pregrijavanja.

Za reset sigurnosnog uređaja isključiti uređaj, iskopčati iz struje i pričekati da se ohladi (otprilike 10 minuta). Ponovno ukopčati u struju i uključiti.

#### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Iskopčati iz struje prije bilo kojeg čišćenja i održavanja. Uređaj ne treba posebno održavati; dovoljno je redovito čišćenje. Očistiti uređaj samo kada je hladan. Čišćenje uređaja treba izvršiti mekom vlažnom krpom. Ne koristiti sredstva, tekućine ili prevlažne krpe, jer moguće ispuštanje vode mogu trajno oštetiti uređaj.

Rešetku očistiti od prašine.

NE UMAKATI UREĐAJ U VODU.

## SIGURNOSNE NAPOMENE



**OPREZ!**

Prije korištenja pročitati pažljivo uputstva.

Pročitati sve sigurnosne napomene i uputstva. Nepoštivanje postojećih sigurnosnih napomena i uputstava bi moglo prouzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozlijede.

**Oprez!** Kada se koriste električni uređaji, treba uvijek obratiti pažnju na normalne sigurnosne mjere opreza kako bi se izbjegao rizik od nastajanja požara, strujnih udara, osobnih ozljeda i oštećenja materijala.

Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu uporabu za funkcije koje su naznačene u priručniku. Nije prikladan za profesionalno korištenje. Ne koristiti uređaj u neprimjerene svrhe. Bilo koje neprimjereno korištenje je opasno i izlaže korisnika opasnostima električne naravi i ozljedama osoba.

Kada se odluči baciti u otpad ovaj uređaj, preporučljivo je prerezati žicu.

Prije spajanja uređaja u struju prekontrolirati da li naznačeni napon u tehničkim podacima odgovara naponu lokalne mreže te se ne preporučuje korištenje utičnica i produžnih kablova

koje ne odgovaraju kao što je naznačeno u tehničkim podacima.

Ne koristiti uređaj ukoliko su žica, utikač ili neki dijelovi uređaja oštećeni. Osigurajte da je kabel za napajanje strujom na idealnoj udaljenosti od uređaja te da ne dođe u izravan dodir sa zagrijanim dijelovima uređaja ili pritsnut na rubovima ili oštrim kutevima.

Ne isključivati uređaj vukući žicu.

Nakon korištenja uređaja, isključiti iz struje i pričekati da se ohladi prije pospremanja i čišćenja.

Svi popravci, kao i zamjena žice (eventualno), trebaju biti izvršeni isključivo od strane iskusnog tehničkog osoblja, kako bi se izbjegle opasnosti. Ne omataći žicu oko ruke kada je uređaj uključen u struju.

U slučaju nevremena isključiti uređaj iz struje.

Prije korištenja sasvim izravnati žicu; ne vući ili premještati putem žice za napajanje strujom. Ne koristiti žice za napajanje strujom kao drške. Ne vući žicu za napajanje strujom oko oštih kuteva te ne naslanjati na zagrijane površine.

Sačuvati priručnik s uputama na sigurnom mjestu zajedno sa sigurnosnim napomenama, tijekom korištenja uređaja, u svrhu konzultiranja.

U slučaju darivanja proizvoda drugim osobama treba predati i cjelokupnu

dokumentaciju.

U slučaju da se odlučite darovati uređaj nekoj drugoj osobi svakako izručite cjelokupnu dokumentaciju. Ako u sigurnosnim napomenama ili uputama naiđete na teško shvatljive dijelove ili se nađete u nedoumici, prije samog korištenja uređaja kontaktirajte proizvođača na naznačenu adresu.

Oprez! Povremeno prekontrolirati ispravan položaj vijaka, stanje trošnosti uređaja te provjerite ispravno funkcioniranje.

Korištenje pribora koji nije priložen od strane proizvođača ili neprimjereni pribor može uzrokovati nastajanje požara, strujnog udara ili ozlijeda.

Uvijek isključiti uređaj iz struje ukoliko je bez nadzora i prije montiranja, demontirati ga i očistiti.

Ne ostavljati uređaj izložen atmosferskim utjecajima (sunce, kiša, itd.)

Ne koristiti uređaj na otvorenom prostoru.

Kada je uređaj uključen u struju ne ostavljati bez nadzora.

U slučaju oštećenja električne žice istu treba popraviti od strane stručnog tehničkog osoblja ili u ovlaštenom centru za popravke kako bi se izbjegle eventualne opasnosti.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca sta-

rija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su primile upute za korištenje uređaja te ukoliko su shvatile opasnosti do kojih može doći tijekom korištenja. Djeci nije dopušteno igranje uređajem. Čišćenje i održavanje ne smije biti izvršeno od strane djece ako su u dobi ispod 8 godina i bez nadzora.

Uređaj i žicu za napajanje strujom držati izvan dohvata djece u dobi ispod 8 godina.

Opasnost od gušenja. Dijelove ambalaže treba držati izvan dohvata djece, jer predstavljaju potencijalnu opasnost.

Plastičnu vrećicu držati izvan dohvata djece. Nije igračka.

Osigurati da tijekom korištenja uređaja djeca na stupe u izravan dodir s istim.

Uređaj i žicu za napajanje strujom držati izvan dohvata djece u dobi ispod 8 godina. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

Ne umakati uređaj u vodu ili druge tekućine.

Ne koristiti uređaj mokrim rukama ili ukoliko ste bos.

Ne koristiti uređaj blizu kadi ili umivaonika s vodom.

Ne izlagati uređaj vlazi ili utjecaju at-

mosferskih prilika.

**OPREZ:** Ne pokrivati

Oprez: za izbjegavanje pregrijavanja izbjegavati pokrivanje uređaja.

Ne postavljati uređaj ispod utičnice.

Ne koristiti uređaj u blizini kadi, tuševa ili bazena.

Ne postavljati uređaj u blizini zavjesa ili slobodnih tkanina.

**OPREZ:** Ovaj uređaj za zagrijavanje nema sistem za kontrolu temperature u prostoru. Ne koristiti u malim sobama kada su u njima prisutne osobe bez nadzora, već samo ako su pod nadzorom.

**OPREZ –** Neki dijelovi proizvoda mogu postati jako vrući i uzrokovati opekotine. Treba obratiti posebnu opasnost tamo gdje se nalaze djeca i osjetljive osobe. Ne koristiti uređaj ukoliko je oštećen.

Contatti: General Trade spa via G. Cassano km 2,2 74015 Martina Franca					
W-HF1783					
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
<b>Potenza termica</b>					
<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente</b>					
Potenza termica nominale	$P_{nom}$	1.8-2.0	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	no
Potenza termica minima (indicativa)	$P_{min}$	1.0	kW	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	no
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	2.0	kW	Controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	si
				Controllo elettronico della temperatura ambiente	no
<b>Consumo di energia</b>					
In modo spento	$P_o$	0	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	no
In modo stand-by	$P_{sm}$	0	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	no
In modo inattivo	$P_{idle}$	0	W		
In modo stand-by in rete	$P_{nsm}$	0	W		
<b>Altre opzioni di controllo</b>					
Modo stand-by con visualizzazione di informazioni dello stato					
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	no
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	no
				Opzione di controllo a distanza	no
				Controllo di avviamento adattativo	no
				Limitazione del tempo di funzionamento	si
				Termometro a globo nero	no
				Funzionalità di autoapprendimento	no
				Precisione del dispositivo di controllo	no
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente in modo attivo	$\eta_{s,00}$		%		

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solidi urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il riempiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecerem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmerno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Art. 879900  
Modello: W-HF1783  
Tensione nominale: 220-240V ~  
Frequenza: 50/60Hz  
Potenza: 1800-2000W

Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**  
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY  
customer@generaltrade.it  
[www.generaltrade.it](http://www.generaltrade.it) - Prodotto di provenienza Extra-UE

**MATERIALI:** corpo in polipropilene, ABS  
ventola in alluminio

